



МЕЖДУ ИЗПИТАНИЯТА И ПРОМЕНЕТЕ

При слаб икономически растеж и несигурност по отношение на икономическата и политическата среда, през 2014г. търсенето на кредити от предприятия и домакинства в България остана слабо. Трудният растеж на банковото кредитиране не позволяваше по-осезаемо подобрене в качеството на активите.

През 2014г. банковият сектор трябваше да се адаптира и към значителни промени в регулативната рамка, породени от въвеждането на Директивата за капиталовите изисквания и Регламента за капиталовите изисквания. Поради отпадането на Наредба № 9 за специфичните провизии за кредитен риск, на мястото на заделените преди това такива провизии банките извършиха допълнителни счетоводни провизии по Международните стандарти за финансова отчетност.

Банковата 2014г. ще бъде запомнена с острата ликвидна атака срещу няколко кредитни институции през лятото, подложила на изпитания самата устойчивост на банковата система. По-късно през годината бяха разкрити мащабни злоупотреби със средства на вложителите, порочни практики в управлението и нарушения на регулациите в Корпоративна търговска банка, което доведе до отнемането на нейния лиценз.

Наличните в банките буфери, заедно с предприетите допълнителни мерки, както от банките, така и от БНБ, и правителството, спомогнаха да бъде съхранена стабилността на системата. Казусът с Корпоративна търговска банка приключи с ефективното прилагане на законовата гаранция върху депозитите. Останалата част от банковия сектор не бе засегната и той посрещна настоящата година с отлични показатели за капиталова адекватност и ликвидност и запазено високо доверие на вложителите.

През 2015 г. слабото потребление и инвестиции в частния сектор ще продължат да задържат растежа на банковото кредитиране. Същевременно, регулаторната рамка ще претърпи още промени, произтичащи от въвеждането на нови европейски норми и практики.

Тази година българското законодателство ще въведе Директивата за възстановяване и реструктуриране на банки в ЕС, целяща създаването на унифицирани правила и инструменти в държавите-членки за справяне с проблемни банки и предприемането на навременни и адекватни мерки за спасяването на жизнеспособни институции. Това ще изиска стратегически решения за установяването на съответни органи за реструктуриране на банките и инвестиционните посредници, създаването на фондове за реструктуриране, както и изготвянето от страна на банките на адекватни планове за възстановяване или контролирано възвръщане към жизнеспособност посредством реструктуриране.

През 2015г. трябва да започне изпълнение на намерението на БНБ за преглед на качеството на активите във всички банки, опериращи в България. Такъв преглед ще бъде ключово изискване, ако правителството инициира разговор с ЕЦБ за присъединяване към Единния надзорен механизъм. Методологията на прегледа ще стъпи върху най-високите стандарти, вече изработени и приложени от ЕЦБ през 2014г. при прегледа на качеството на активите на най-големите банки в еврозоната. Прегледът ще бъде извършен с помощта на независим външен консултант. Стартирането на процеса ще бъде функция и от напредъка по въвеждането на новата Директива за възстановяване и реструктуриране на банки, в т.ч. създаването на съответния фонд за реструктуриране.

Събитията от 2014 г. показаха колко е важно акционерите и ръководствата на отделните банки да разбират своята системна отговорност и едновременно с това да се отнасят с респект към вложителите, които са им поверили своите средства. Дефинирането и отстояването на позиции в израз, както на сектора, така и на публичния интерес, ще продължи да бъде актуално за банковата индустрия и през изпълнената с изпитания и промени 2015 г.

BETWEEN THE TRIALS AND CHANGES



In the conditions of low economic growth and uncertainty regarding the economic and political environment the demand of loans from non-financial corporations and households continued to be weak in Bulgaria. The hard growth in bank lending did not allowed more visible improvement in the assets' quality.

In 2014 the banking sector should also adapt to the significant changes in the regulatory framework due to the implementation of the Directive and Regulation on Capital Adequacy. As the BNB Ordinance № 9 on the Specific Provisions for Credit Risk is not in force any more the banks made additional accounting provisions in accordance with the International Financial Reporting Standards /IFRS/ in order to replace the provisions that have been accumulated before.

In the field of banking 2014 will be remembered with strong liquidity attacks against several credit institutions that put on trial the stability of the banking system itself. Later, during the year massive misuses of the depositors' money were revealed in Corporate Commercial Bank as well as bad practices in the management and breaches in the regulations, which led to the revoke of its license.

The existing capital buffers together with additional measures undertaken by the banks as well as by the BNB and the government contributed to keeping the stability in the system. The case with the Corporate Commercial Bank was ended with the payment of the legal guarantee on deposits. The rest of the banking sector was not affected and the banks started the new year with excellent indicators for capital adequacy and liquidity as well as high confidence by the depositors.

The weak demand and investments in the private sector will continue to hold back the growth in the bank lending in 2015. At the same time the regulatory framework will go through changes arising from the implementation of new legal acts and practices.

The Recovery and Resolution Directive aiming at the creation of unified rules and instruments in the member states for dealing with problematic banks and undertaking of timely and adequate measures for saving viable institutions is going to be implemented this year. The implementation of that legal act requires the creation of respective resolution authorities for banks and investment intermediaries as well as resolution funds and adequate resolution plans by the banks or controlled recovery to viability through resolution.

It is expected in 2015 the BNB to start realizing its intention to make an asset quality review for all banks operating in Bulgaria. Such a review is a key requirement if the government initiates negotiations with the ECB for joining to the Single Supervisory Mechanism. The methodology for the review is based on the highest standards already prepared and applied by the ECB in 2014 in the asset quality review of the biggest European banks. The review is going to be made with the assistance of an independent external consultant. Starting that process is also related with the progress on the implementation of the new Recovery and Resolution Directive, incl. the creation of a resolution fund.

The events in 2014 showed how important was the shareholders and the management of the banks to understand their responsibility for the system and at the same time to respect the depositors who have placed their funds with the banks. Defining and keeping positions both in the public interest and in the interest of the sector is going to be a topic for the bank industry in 2015 – a year that is going to be full of challenges and changes.



2015: ДОБРИ УПРАВЛЕНСКИ ПРАКТИКИ И ПАРТНЬОРСТВО С БИЗНЕСА

Българският банков сектор стои на прага на множество промени през 2015 г. и Асоциацията на банките в България ще има значима роля в тяхното осъществяване по прозрачен, консенсусен и справедлив начин. Част от промените представляват отговор на кризата от юни 2014г. и имат за цел да гарантират, че случилото се с КТБ няма да се повтори. Други са част от плана за реформи на глобалната финансова система. Тяхната цел е да направят финансовата система по-сигурна, по-проста и справедлива. Имаме ясно изразен обществен консенсус за извършването тези промени.

Важно събитие за сектора, без съмнение, ще бъде подробната проверка на балансите на банките с помощта на външна консултантска фирма. Очакваме тя да се извърши по методология и критерии, съответстваща на най-добрите стандарти и след съгласуване с ЕЦБ.

Ускореното присъединяване на България към банковия съюз е още една стъпка в правилната посока. Тук по-важен е процесът, при който ще трябва да изпълним определени изисквания. Това ще допринесе за превръщането на България в познат и нормално приеман играч и ще даде допълнителни аргументи за допускането на страната ни по-скоро в еврозоната.

Икономическата среда ни дава повод да бъдем умерени оптимисти за 2015 г. Очакванията за ръста на икономиката са за около 1.5%. Все пак, оперативната среда ще продължи да бъде трудна, заради бавното възстановяване на икономическата активност и заетостта, в комбинация с продължаващите дефлационни процеси и твърде мудното и скъпо принудително събиране на вземанията.

Ще е важно да бъдат направени необходимите усилия предприемачите, както български, така и чужди, да се чувстват комфортно и да инвестират. Банките, членувачи в АББ, имат силна професионална експертиза и реален опит при покана за диалог от законодателната и изпълнителната власт, за да бъдем партньор в създаването на една по-спокойна, предсказуема и благоприятна за предприемачите среда. Това би означавало да се наемат нови хора, потребителското доверие да се повиши. Така, вместо депозитът непрекъснато да расте, хората ще започнат да харчат и да потребяват повече. Тогава 2015г. би могла да бъде година, в която да видим по-обнадеждаващи цифри.

Има потенциал за въвеждането на мерки за подобряване на ефективността на банковия сектор. Това е важно, не само за финансовите показатели, но и за повишаване на качеството на обслужване на клиентите ни. Въпреки кризисните моменти от 2014 година, доверието на системно ниво не е загубено. Това, което ни трябва, е спазването на добрите управленски практики и на регулации, които се прилагат стриктно и професионално.

Пожелавам Ви преди всичко здраве през 2015 година. В професионален план се надявам да имаме по-благоприятна среда за правене на бизнес и силна, но лоялна конкуренция между нас в полза на клиентите.

Левон Хампарцумян
Председател на УС на АББ

2015: GOOD CORPORATE GOVERNANCE AND PARTNERSHIP WITH THE BUSINESS



The Bulgarian banking sector is on the verge of numerous changes in 2015 and the Association of Banks in Bulgaria will play a significant role in their implementation in a transparent, consensual and fair manner. Some of the changes are a response to the crisis of June 2014 and are intended to guarantee that what happened to KTB will not be repeated. Others are part of the plan for reforms in the context of the global financial system. Their goal is to make the financial system more secure, simpler and fairer. We have a clear public consensus for implementing those changes.

Undoubtedly, an important event for the sector in Bulgaria will be the detailed examination of the banks by an external consulting firm. We expect it to be done in accordance with the methodology and criteria corresponding to the best standards and after consulting with the ECB.

The accelerated accession of Bulgaria to the banking union is another step in the right direction. The process itself, where we have to fulfil certain requirements, is more important than the end result. This will contribute to making Bulgaria a known and accepted normal player and will give additional arguments for sooner admission of our country in the eurozone.

The economic environment gives us reason to be cautiously optimistic for 2015. Our expectations for economic growth are around 1.5%. However, the operational environment will continue to be difficult because of the slow recovery of the economic activity and employment in combination with the ongoing deflation processes and too sluggish and expensive enforcement collection of receivables.

It will be important to take the necessary efforts so that the entrepreneurs, both Bulgarian and foreign, feel comfortable to invest. The member banks of the ABB have a strong, professional expertise and extensive practical experience to be a useful contributor in a dialogue with the executive and legislative authorities to create safer, predictable and supportive environment for the entrepreneurs. That would mean new jobs and increased consumer confidence. Then 2015 could be a year in which to see more encouraging figures.

There is a potential for the introduction of measures to improve the efficiency of the banking sector. This is important not only for the financial indicators, but also to improve the quality of customer service. Despite the critical moments in 2014, the trust on a system level is not lost. What we need is to comply with the good corporate governance practices and regulations which are being applied strictly and professionally.

Above all, I wish you health in 2015. Professionally, I hope we will have a more favorable environment for doing business and a strong but fair competition between us to benefit the customers.

Levon Hampartzoumian
Chairman of ABB

THE INVESTOR COMPENSATION FUND AS A PART OF THE FINANCIAL SAFETY NET



As a whole the year of 2014 was dynamic for the Bulgarian capital market. The leading stock exchange indices decreased as a result of the problems in one bank during the summer after their strong performance in the first half of the year. Eventually, all indices registered a slight increase on an annual basis as the biggest is at BGTR30 by 16,75%, followed by BG REIT – by 11,38%, SOFIX – by 6,22% and BGBX 40 - by 4,61%. The total number of transactions also increased compared with 2013 as the highest increase was registered in the transactions with shares – by 32%. Regarding the number of new issues there is a decrease by 41,18% - from 34 in 2013 to 20 in 2014. The market capitalization also decreased slightly and as of the end of 2014 it was 9,76 billion BGN, i.e. by 2,05% compared with the same period the year before.

The conditions on the financial and in particular on the capital market influence the activities of the investment intermediaries and thus indirectly on the Fund.

- Алианц Банк България АД
- Банка ДСК ЕАД
- Банка Пиреос България АД
- Българо-Американска кредитна банка АД
- Българска банка за развитие АД
- Инвестбанк АД
- Интернешънъл Асет Банк АД
- Корпоративна търговска Банка АД
- Обединена българска банка АД
- Общинска банка АД
- ПроКредит Банк /България/ АД
- Първа инвестиционна банка АД
- Райфайзенбанк /България/ ЕАД
- СИБАНК ЕАД
- Сосиете Женерал Експресбанк АД
- Тексим Банк АД
- Ти Би Ай Банк ЕАД
- Токуда Банк АД
- Търговска банка "Виктория" ЕАД
- Търговска банка Д АД
- УниКредит Булбанк АД
- Централна кооперативна банка АД
- Юробанк България АД
- АСОЦИИРАНИ ЧЛЕНОВЕ
- Алфа Банк – клон България
- БНП Париба – клон София
- ИНГ Банк Н.В. – клон София
- ИШБАНК ГмБХ – клон София
- Ситибанк Европа АД, клон България
- Те Дже Зираат Банкась – клон София
- Януари 2015

ФОНДЪТ ЗА КОМПЕНСИРАНЕ НА ИНВЕСТИТОРИТЕ, КАТО ЕЛЕМЕНТ НА МРЕЖАТА ЗА ФИНАНСОВА СИГУРНОСТ

Като цяло, 2014г. бе динамична за българския капиталов пазар. След силна първа половина, в резултат на възникнали проблеми в една банка през лятото на годината, последва понижение на водещите индекси. В крайна сметка, на годишна база, всички индекси отчетоха леко повишение, като то е най-голямо при BGTR30 – с 16,75%, следван от BG REIT – с 11,38%, SOFIX – с 6,22% и BGBX 40 - с 4,61%. Общият брой на сделките също е нараснал, в сравнение с 2013г., като най-голямо е повишението на броя на сделките с акции – с ръст от 32%. При броя на новите емисии се забелязва понижение с 41,18% - от 34 през 2013г. до 20 през 2014г. Лек спад има и при пазарната капитализация, която към края на 2014г. е била 9,76 млрд.лв., т.е. с 2,05% по-малко спрямо същия период на миналата година.

Състоянието на финансовия и в частност, на капиталовия пазар, оказва влияние върху дейността на инвестиционните посредници, а с това индиректно и върху Фонда.

През 2014г. от схемата отпаднаха 5 участника - две банки и три инвестиционни посредника. През 2014г. две банки извършиха сливане. В резултат, към 31.12.2014г. общият брой



на участниците в схемата е 93, от които 42 инвестиционни посредника, 21 банки и 30 управляващи дружества.

По данни на участниците в схемата, към 31.12.2014г., клиентските активи, управлявани от тях, са на сума 17,3 млрд. лв., а сумата само на защитените клиентски активи е 1,5 млрд. лв., като тя е значително по-малка, в сравнение със същия период на предходната година. Делът на защитените клиентски активи в общата сума на всички активи (17,3 млрд. лв.), управлявани от участниците, е едва 9%. Наблюдава се увеличение с около 31% на държаните от участниците в схемата парични средства, в сравнение с края на 2013г. Това увеличение най-вероятно се дължи на по-големия интерес на инвеститорите към сделки на електронни платформи за търговия (валутни разлики и финансови деривати).

Към 30.06.2014г. броят на подлежащите на компенсация клиенти при всички участници във Фонда е 62 099, което е с 1 439 повече спрямо края на 2013г. Натрупаните във Фонда средства към 31.12.2014г. са 13,29 млн. лв., което представлява 0,9% от общата сума на защитените клиентски активи.

През 2014г. Управителният съвет на Фонда реши да запази размера на годишната вноска за 2015г. на ниво 0,05% от средно месечната сума на защитените финансови инструменти и 0,5% от средно месечната сума на паричните средства. Така за шеста поредна година размерът на вноската остава непроменен.

Във връзка с отнемането на лиценза на КТБ АД, в края на 2014г. се наложи Управителният съвет на Фонда да избере обслужваща банка, чрез която да изплаща евентуални компенсации на клиентите на банката, като инвестиционен посредник. Тъй като от квесторите на КТБ АД бе получена информация, че всички клиентски активи са прехвърлени, съгласно законовите изисквания, не се наложи Фондът да изплаща компенсации на клиенти на банката.

През 2014г. бе приета Директива 2014/59/ЕС за създаване на рамка за възстановяване и реструктуриране на кредитни институции и инвестиционни посредници. Директивата предвижда набор от инструменти за управление и предотвратяване на финансови кризи. Очакват се също промени в Директивата за схемите за компенсиране на инвеститорите.

И през 2014г. представители на Фонда участваха активно в международните дискусии в рамките на Европейския форум на институциите за гарантиране на депозитите, където Фондът е асоцииран член.

През изминалата година доверието във финансовите институции в България бе подложено на изпитание. Съществуването на мрежа за финансова сигурност допринесе за намаляване на негативните последици от сътресенията във финансовия сектор, което е доказателство за нейната необходимост.

През 2015г. Фондът за компенсиране на инвеститорите ще навърши 10 години от създаването си. През това време той се утвърди, като институция, работеща активно за подобряване на законодателната рамка и за поддържането на ресурс, с който да може да посрещне евентуални бъдещи плащания на компенсации.

Five participants dropped off the scheme in 2014 – two banks and three non-bank investment intermediaries. In 2014 two banks merged. As a result the total number of participants in the scheme was 93 of which 42 were non-bank investment intermediaries, 21 were banks and 30 were asset management companies as of 31st of December 2014.

According to the data from the participants in the scheme clients' assets managed by them as of 31st of December 2014 were 17,3 billion BGN as the amount of the protected clients' assets was 1,5 billion BGN which is significantly lower compared with the same period last year. The share of the protected clients' assets in the total amount of assets is /17,3 billion BGN/, managed by the participants, was hardly 9%. There was an increase by approximately 31% of clients' money compared to the end of 2013. Most probably that increase was due to the higher interest of investors to transactions on trade electronic platforms /currency differences and financial derivatives/.

As of 30th of June 2014 the number of clients eligible to compensation by the Fund was 62 099 which is by 1 439 more compared to the 31st of December 2013. As of 31st of December 2014 the accumulated resources by the Fund were 13,29 million BGN which was 0,9% of the total amount of the protected clients' assets.

In 2014 the Management Board of the Fund decided to keep the size of the annual contribution for 2015 at the level of 0,05% of the average monthly amount of the protected financial instruments and 0,5% of the average monthly amount of clients' money. Thus, for a sixth subsequent year the size of the annual contributions remained unchanged.

Due to the revoke of the license of KTB AD as of the end of 2014 the Management Board of the Fund was forced to choose a bank through which to repay the possible compensation payments to the clients of the bank in its function as an investment intermediary. As the assignees in bankruptcy of KTB AD provided information that all clients' assets were transferred in accordance with the legal requirements the Fund was not activated to pay compensation to the bank's clients.

In 2014 Directive 2014/59/EU establishing a framework for recovery and resolution of credit institutions and investment firms was adopted. The Directive provides a number of instruments for management and prevention of financial crisis. Amendments in Investors Compensation Schemes Directive are also expected.

In 2014 Fund's representatives participated actively in the international discussions within the European Forum of Deposit Insurers where the Fund is an associated member.

In the past year the confidence in financial institutions in Bulgaria was put on trial. The existence of a financial safety net contributed to the decrease of the negative consequences in the financial sector which was a proof for its need.

In 2015 the Investor Compensation Fund is going to celebrate its 10 year anniversary since its creation. During that time the Fund proved to be an institution that works actively for improving the legislative framework and maintaining resources to meet possible future compensation payments.

Allianz Bank Bulgaria AD

Bulgarian – American Credit Bank AD

Bulgarian Development Bank AD

Central Cooperative Bank AD

CIBANK EAD

Commercial Bank Victoria EAD

Corporate Commercial Bank AD

D Commercial Bank AD

DSK Bank EAD

Eurobank Bulgaria AD

First Investment Bank AD

International Asset Bank AD

Investbank AD

Municipal Bank AD

Piraeus Bank Bulgaria AD

ProCredit Bank (Bulgaria) AD

Raiffeisenbank (Bulgaria) EAD

Societe Generale Expressbank AD

TBI Bank EAD

Texim Bank AD

Tokuda Bank AD

UniCredit Bulbank AD

United Bulgarian Bank AD

ASSOCIATED MEMBERS

Alpha Bank S.A. – Bulgaria Branch

BNP Paribas S.A. – Sofia Branch

Citibank Europe Plc, Bulgaria Branch

ING Bank N.V. – Sofia Branch

ISBANK GmbH – Sofia Branch

T.G.Ziraat Bankasi A.S. – Sofia Branch

Проф. Милети Младенов
Председател на УС на Фонда за
компенсиране на инвеститорите

Prof. Mileti Mladenov
Chairman of the Management Board of
Investor Compensation Fund



КРАТКА ИНФОРМАЦИЯ

■ АББ изпрати писмо до директора на дирекция "Данъчна политика" при Министерство на финансите, с което уведоми, че за представител на АББ в Работна група в МФ по разработване на проект на Закон за изменение и допълнение на Данъчно-осигурителния процесуален кодекс е определена г-жа Елеонора Христофорова - юристконсулт на АББ, като, при необходимост, се предлага да бъдат включени и експерти от банките, членове на работната група в АББ по прилагането на FATCA.

■ АББ се включи в процеса на съгласуване на документи, необходими за стартирането на "Електронен портал" и система за управление на оспорени транзакции, извършени в България, с карти, издадени от български банки, в рамките на проект "Национална картова схема" на "Борика-Банксервиз" АД.

■ АББ уведоми Министерство на земеделието и храните, че за представители на АББ в работната група по съгласуване на Наредби за прилагане на Мерки 10, 11, 12 и 13 от Програмата за развитие на селските райони 2014-2020г., са определени г-н Кирил Величков от "СИБАНК" АД и г-жа Анна Пресолска от "Банка ДСК" ЕАД, които са членове на Работната група по Европейски програми и други финансираня към УС на АББ.

IN BRIEF

The ABB sent a letter to the Director of Tax Policy Department at the Ministry of Finance notifying that the ABB representative in the Working Group on the Development of Amendments and Supplement in the Tax Insurance Procedure Code at the Ministry of Finance is appointed to be Mrs. Eleonora Hristoforova, Legal Advisor at the ABB. In case of necessity experts from banks, members of the Working Group on FATCA Issues at the ABB are going to be included in the Working Group.

The ABB started to participate in the discussion process of the documents necessary for opening an Electronic Portal and a System for Management of Disputed Transactions executed in Bulgaria with cards issued by Bulgarian banks within the initiated by "Borica-Bankservice" AD project for the creation of National Card Scheme.

The ABB notified the Ministry of Agriculture and Food for its representatives in the Working Group for discussion of the ordinances for the application of Measures 10, 11, 12 and 13 within the Program for the Development of the Rural Areas 2014-2020. Those representatives are Mr. Kiril Velichkov from CIBANK AD and Mrs. Anna Presolska from DSK Bank EAD who are members of the Working Group on EU Programs and Other Funding at the ABB Executive Board.

Отговорен редактор:
Ирина Марцева
Главен секретар

Координатор:
Нина Секулова
началник
направление

България,
София 1000,
ул. "Княз Борис I" 97

Телефони:
02/ 986 52 01
02/ 981 64 93
02/ 980 76 69

Факс:
02/ 981 43 91

E-mail:
abb@intech.bg
www.abanksb.bg

PUBLISHER:
ASSOCIATION
OF BANKS IN
BULGARIA

Responsible Editor:
Irina Martseva,
Secretary General

Coordinator:
Nina Sekoulova,
Head of Division

Bulgaria
Sofia 1000
97, Knyaz Boris I Str.

Tel: /02/ 981 6493
Tel: /02/ 980 7669
Tel: /02/ 986 5201

Fax: /02/ 981 4391

E-mail:
abb@intech.bg
www.abanksb.bg